

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dambagaswewakele, situate in the village Dambagaswewa in the Eppawala korale of Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 5 acres, and bounded as follows: north by Dambagaha; south by Dambagaha; east by Kiriyagaha; west by Karawgaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-fifth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ නුවරගම පලාතේ එපාවල කෝරළේ දඹගස්වැව යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිම් තුල අක්කර පහක් පමණ විසාල වූ ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වූ 1897 ක්වූ මැසි මස 24 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනට පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී අනුරාධපුරේ කවිවෙරයේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවත් මේබර්ඩ් බර්ඩ්, උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්ත උත්තාන්සේ වන මම වූ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමැර 1 දරන රෙකුලාසිසයන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිගින් අවසන්වන දිනේදී එනම් වූ 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 25 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

උතුරට—දඹගහද. නැගෙනහිරට—කීරියගහද. දකුණට—දඹගහද. බස්නාහිරට—කරව් ගහද.

ඉවුන් ඇම්. බර්ඩ්,  
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாச சம 24 ன் தேதி துவக்கம மூன்றுமாசத்திற்குள் வட்டத்தியமாகாணத்தின் துவறகம் பளாததே எப்பாவலை கோறணையச்சேர்ந்த டட்டிவாச்சேவெ யெனனும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 5 ஏக்கர் நிலதாரமு ள்ள தும :—

வட்டக்கே-நாவல்லமா எல்லையும, தெற்கே-நாவல்லமா எல்லையும, கிழக்கே-கீறியமா எல்லையும, மேற்கு- கறவ்மா எல்லையுமுள்ளதான பொதுவாக டட்டிவாச்சேவெவெல்லெ எனறனைக்கப்பட்டும் காணிக(கு) உருத்தள்ளகா கள் ஆராருதல இருந்தால் அவர்கள் வட்டத்தியமாகாண அரசாட்சி யேசணடு இவான மேபற்ளி பேற்ட ஆகிய எனமுன அநராசபுரச் சக்கேரியில தெரிபட்டு உருத்தககாணபியா திருந்தால 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலககக் கட்டளச்சட்டத்தினுல எனக(கு)க கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்தத் தவணமுடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம 25 ன் தேதி எனகையொப்பமிட்டுச் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்கூரிய ஆகண மென்று வெளியரங்கப்படுத துவேண.

இவன் மேபற்ளி பேற்ட,  
அரசாட்சி யேசணடு.